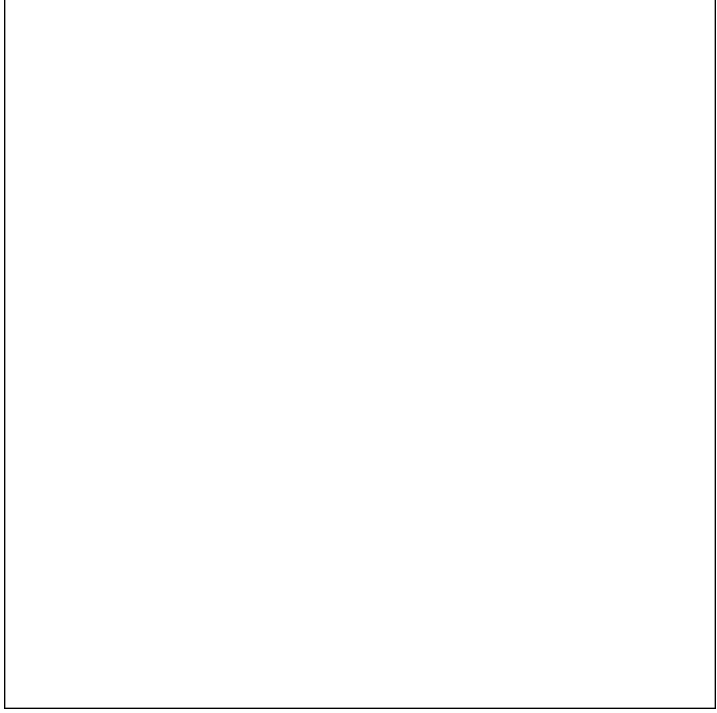




Petit frère paresseux

게으른 동생



✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Mlungisi Dlamini!

📄 Michelle Kim

😊 Korean / French

📖 Level 1

(imageless edition)



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

게으른 동생 / Petit frère paresseux

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini!

Translated by: (ko) Michelle Kim, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



나는 일어나서 불을 지펴요.

...

Je me réveille et j'allume un
feu.

Je fais bouillir de l'eau.

...

나는 물을 끓인다.





나는 나무를 잘라요.

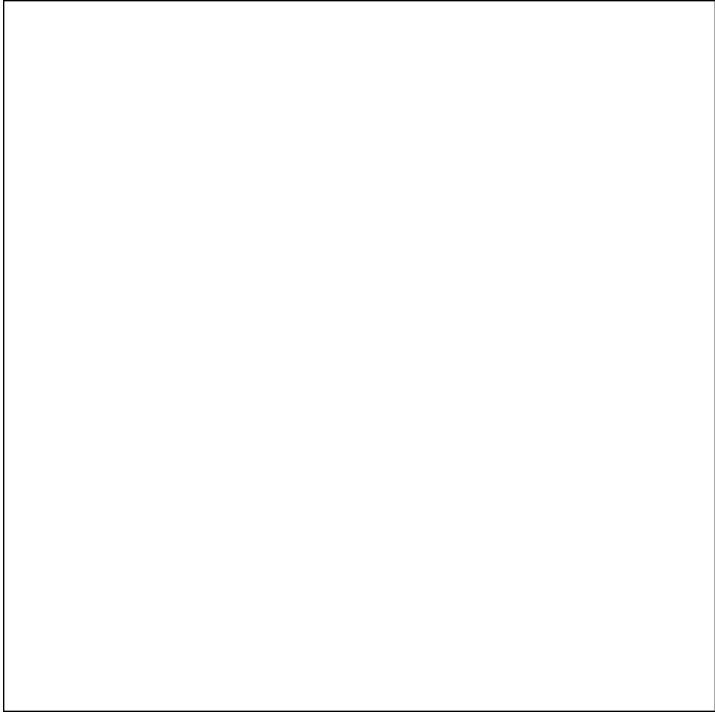
...

Je hache du bois de chauffage.

Pourquoi est-ce que je travaille
si fort... .. quand mon frère est
en train de jouer ?

...

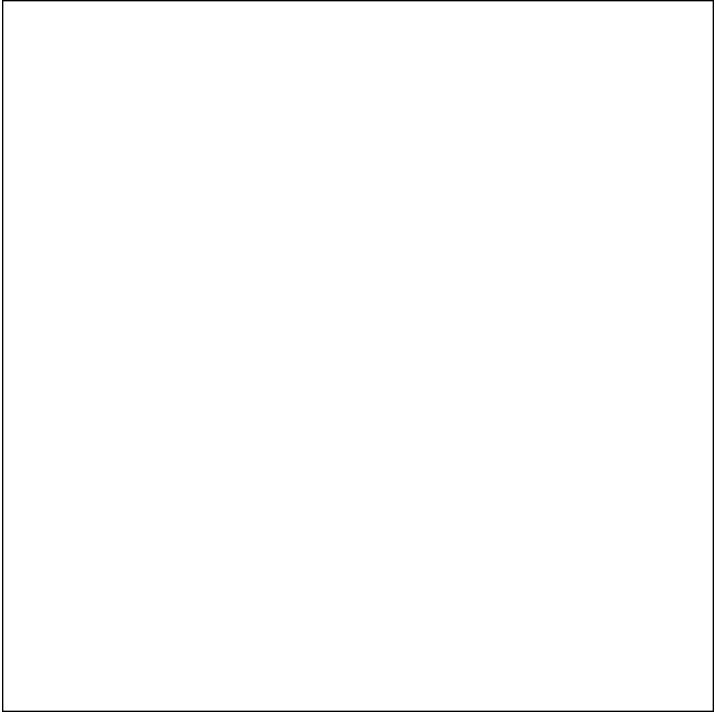
내 동생은 노느라고 바빠데 왜 나
극 이 열심히 일해야 하나요?



Je remue le chaudron.

...

나는 가마솥을 저어오.





나는 바닥을 쓸어요.

...

Je balaye le plancher.



나는 설거지를 해요.

...

Je lave la vaisselle.